



KONYÁRI CABERNET SAUVIGNON 2015 Balatonlelle

Sötét rubinszínű bor fiatalos, lilás széllel. Illata gazdagon fűszerpaprikás, borsos, erdei gyümölcsös, nagyon izgalmas. Tartalmas, jó zamatú, közepes testű cabernet, a korty végén fűszeres hordós jegyekkel.

A dark ruby coloured wine with a youthful purplish rim. Rich paprika spice, pepper, forest fruit on the very exciting nose. A substantial, flavoursome, medium-bodied Cabernet aged in used ászok barrels for a year.

Dunkler, rubinroter Wein mit jugendlichem, lila Rande. Sein Duft ist reich an Gewürzpaprika, Pfeffer und Waldfrüchten, ist sehr spannend. Reichhaltiger, aromatischer, saftiger Cabernet mit mittlerem Körper.

980 Ft/0,15 l | 4890 Ft/0,75 l



KISS GÁBOR 364 ROUGE 2015 Villány

Változatlan összetétel: cabernet sauvignon, franc és merlot. Szép bíborszín, lédús, izgalmas bor. Tiszta gyümölcs, inkább a merlot dominál az ízben, élő, finom, nagyon behízeltgő.

Unchanged components: Cabernet Sauvignon, Franc and Merlot. A juicy, exciting wine with a nice purple colour. Pure fruit with the palate dominated more by the Merlot than the other two - a lively, delicious, truly appealing wine.

Cabernet Sauvignon, Franc und Merlot. Schöne purpurrote Farbe, spannender Wein. Voller Frucht, im Geschmack dominiert eher der Merlot, belebend, fein, sehr schmeichlerisch.

4990 Ft/0,75 l



MONTEVERDI CHIANTI 2015 Toszkána

Tradicionális stílusú chianti, gördülékeny, friss, jól iható bor. Piros bogyós gyümölcsök, élénk sav, és zöldfűszerek teszik izgalmassá. Kiválóan illik az olasz konyha paradicsomos ételeihez.

A traditional style Chianti; a smooth, fresh wine with good drinkability. It's the red berries, the lively acidity and the green herb notes that make it exciting. A perfect match alongside the tomato-based dishes of Italian cuisine.

Chianti mit traditionellem Stil, zügiger, frischer und gut bekömmlicher Wein. Rotbeerfrüchte, lebendige Säure und grüne Gewürze machen ihn spannend. Er passt sich sehr gut zu Tomatengerichten der italienischen Küche.

5090 Ft/0,75 l

1½ BALATONI HÁZI FEHÉR 2016 Balatonfüred-Csopak



Béla és Bandi készíti sok-sok gyümölcscsel. Könnyű, virágos illat, citrusos, jó savú, zamatos bor. Olaszrizling és sauvignon blanc a balatonszőlősi dombokról. Tisztán vagy fröccsnek a legjobb választás.

Béla and Bandi make it oozes fruit. Light with floral aromas, this is a citrusy and tasty wine with good acidity. Olaszrizling and Sauvignon Blanc from the small hills of Balatonszőlős. Drink it by itself or as a spritzer the best choice.

Leichter, blumiger Duft ein aromatischer Wein mit Zitrusfrüchten und guten Säuren. Italienischer Riesling und Sauvignon Blanc. Rein oder als Schorle, zum Kochen, leichten Marinaden oder zum Grillen.

590 Ft/0,15 l

1½ BALATONI HÁZI ROSÉ 2016 Dél-Balaton



Utazás a Balaton körül. Pinot noir, kékfrankos és zweigelt frissítő, élénk házasítása. Érett eper, cseresznye és piros grapefruit. Csilingelő savai, édeskés gyümölcsössége hosszan megmaradnak a szájban.

A trip around the Balaton. A refreshing, lively blend of Pinot Noir, Kékfrankos and Zweigelt. Ripe strawberry, cherry and red grapefruit. The tingling acidity and sweetish fruitiness linger on the palate.

Reise um den Balaton herum. Ein frischer, belebender Verschnitt aus Pinot Noir, Blaufränkisch und Zweigelt. Reife Erdbeere, Kirsche und rote Grapefruit. Die klingelnden Säure und seine Fruchtigkeit bleiben im Mund lange behalten.

590 Ft/0,15 l

1½ SZEKSZÁRDI HÁZI VÖRÖS 2015/2016 Szekszárd



Kékfrankos alap, vidám gyümölcsök és fűszerek. Meggy, áfonya, kis szilva és medvecukros, füstös lezárás.

Kékfrankos based with vibrant fruit and spice. Sour cherry, blueberry, a touch of plum and liquorice, then a smoky finish.

Der Grundwein ist Blaufränkisch, lustige Früchte und Gewürzen. Sauerkirsche, Heidelbeere, wenig Pflaume und ein rauchiger Abschluss mit Bärenzucker.

590 Ft/0,15 l

GÜNZER PORTUGIESER 2016 Villány

Érett portugieser. Tartályban erjedt és érett, hogy a maximális lédu gyümölcsösséget hozza. Mély rubin szín, kékes-lilás széllel, a fajtára jellemző intenzív gyümölcsaromákkal. Finom, fajtajelleges, lendületes oportó Kis- és Nagyharsány napfényes lejtőiről.

It was fermented and aged in tanks in order to bring the maximum of juicy fruitiness. Deep ruby colour with a bluish-purplish rim and the intense fruity aromas of the variety. Delicious, varietally pure, zesty.

Er hat im Behälter gegoren und wurde auch hier gereift, um die maximale, saftige Fruchtigkeit bringen zu können. Tiefe rubinrote Farbe, mit blau-lila Rande, und für die Sorte charakteristischen, intensiven Fruchtaromen.

790 Ft/0,15 l | 3890 Ft/0,75 l



MONTEVERDI MONTEPULCIANO D'ABRUZZO 2015 Toszkána

A közép-olaszországi Abruzzo lankás ültetvényein termett montepulciano szőlőből készült mély színű vörösbor. Erdei gyümölcsös, szilvás, szárított paradicsomos, étcsokoládés illat és íz, egy kis bőrséggel az illatában és fanyarsággal a lecsengésben.

A deep coloured red wine made from Montepulciano grapes grown on the moderate slopes of Abruzzo in central Italy. Forest fruit, plum, sun dried tomatoes, dark chocolate on the nose and palate with a touch of leathery aromas and slight sourness on the finish.

Aus Montepulciano Trauben hergestellter Rotwein. Ein Duft und Geschmack von Waldfrüchten, Pflaume, getrockneter Tomate und Bitterschokolade, mit wenig Leder im Duft und Herbe im Abklang.

800 Ft/0,15 l | 3990 Ft/0,75 l



HEIMANN KÉKFRANKOS 2015/2016 Szekszárd

Szépen nyíló cseresznye és meggy illat, közepes test, kékfrankos fűszerek, gyümölcsök, kis fa. Jó arányok. 100% kékfrankos acél- és fakádiban erjesztve, majd 50 hl-es fakádokban és nagyhordókban érlelve.

Nicely opening cherry and sour cherry aromas, medium body, Kékfrankos' spice and fruit, with a touch of oak. Good harmony. 100% Kékfrankos fermented in steel and wooden vats, and aged in 50 hl wooden vats and big barrels.

Schön öffnender Duft von Kirsche und Sauerkirsche, mittlerer Körper, Blaufränkisch-Gewürze, Früchte und wenig Holz. Gute Verhältnisse. 100% Blaufränkisch im Stahl- und Holzwanne gegoren, dann im 50 hl großen Holzwanne und großen Fässern gereift.

980 Ft/0,15 l | 4890 Ft/0,75 l





PANNONHALMI ROSÉ 2016 Pannonhalma

Már bevált pannonhalmi receptúra szerint készül: nagyobb részt tiszta gyümölcs merlot, mellette jó savú és fűszeres cabernet franc és elegáns pinot noir. Gazdagabb, bujább, mint a megszokott rozék, finoman fűszeres, piros gyümölcsökkel, vérnarancssal. Lédús, hosszú.

The bigger share is pure fruity Merlot, alongside the good acidity and spiciness of Cabernet Franc and the elegance of Pinot Noir. Rich, delicately spicy, with red fruits, blood orange. Juicy and long.

Größtenteils ein Merlot voller Frucht, daneben würziger Cabernet Franc mit guten Säuren und eleganter Pinot Noir. Reichhaltiger und üppiger als die gewöhnlichen Roséweine, fein würzig mit roten Früchten und Blutorange. Saftig und lang.

880 Ft/0,15 l | 4390 Ft/0,75 l



SKIZO IRSAI 2016 Badacsony

Nagyon jó bor. Könnyű, fűszeres, jó ivású és frissítő. Ez az évjárat nagyon jól áll az illatos szőlőnek: savai virgoncak, de a bor mégsem vékony, teste, zamatosága, citrusos, lédús kortya élményt ad.

It's just as light, spicy and refreshing with good drinkability. The vintage suits the aromatic grapes a lot: the acids are lively, yet the wine isn't thin; its body, flavours, citrusy and juicy palate delivers a real experience.

Sehr guter Wein. Leicht, würzig, gut bekömmlich und erfrischend. Der Jahrgang steht der duftenden Traube sehr gut: seine Säuren sind lustig, trotzdem ist der Wein nicht dünn, sein Körper, seine Aromen, sein saftiger Schluck mit Zitrusfrüchten bieten ein großes Erlebnis.

700 Ft/0,15 l | 3490 Ft/0,75 l



NYAKAS ALIGVÁROM 2016 Tök

Illatos, fűszeres és gyümölcsös fajták házasítása a töki Aligvárom-pincesor fölötti szőlőkből. Intenzív, vidám és behízelt gyümölcsösség, színes íz- és illatskála.

A blend of aromatic, spicy and fruity varieties from the vineyards above the Aligvárom cellar row in Tök. Intense, vibrant with appealing fruitiness and a colourful spectrum of aromas and flavours.

Ein Verschnitt von duftenden, würzigen und fruchtigen Sorten aus den Trauben über der Aligvárom-Kellerreihe in Tök. Intensive, lustige, schmeichlerische Fruchtigkeit, eine vielfältige Geschmack- und Duftskala.

740 Ft/0,15 l | 3690 Ft/0,75 l



KONYÁRI CHARDONNAY 2016 Balatonlelle

100% chardonnay Konyári Danitól és Jánostól frissen, gyümölcsösen, szárazon. Érett zöldalma, nyári virágok, sárga- és őszibarack. Gömbölyű, hosszú, vibráló korty. Sokízű, feszes, kristálytiszta bor.

100% Chardonnay from Dani and János Konyári, made in a fresh, fruity and dry style. Ripe green apple, summer flowers, apricot and peach. Round, long, vibrant palate. A vivacious and multi-flavoured, taut and pure wine.

100% Chardonnay von Dani und János Konyári, frisch, fruchtig und trocken. Reifer Grünapfel, Sommerblumen, Aprikose und Pfirsich. Runder, langer und flimmernder Schluck. Lustiger, kristallklarer Wein mit vielen Aromen und fester Struktur.

760 Ft/0,15 l | 3790 Ft/0,75 l





BÉLA ÉS BANDI OLASZRIZLING 2016 Balatonfüred-Csopak

Friss, tartályos, vidám olaszrizling a balatonszőlősi Gella oldalából. Halvány aranyszín, tiszta citrus illat, alma és fehér virágok. Jó ízű, lédús, zamatos olaszrizling érett szőlőből, részben spontán, tartályban erjesztve és hűtött acéltartályban érlevél. Közepes test, finoman száraz, hosszú korty.

A fresh, vivacious Olaszrizling made in the tank, coming from the slopes of the Gella. Pale golden colour, pure citrus nose, apple and white flowers. Delicious, juicy, flavoursome. Medium-bodied with a subtly dry and long palate.

Frisch, lustig, mit Noten des Behälters. Blasse goldene Farbe, klarer Duft von Zitrusfrüchten, Apfel und weiße Blumen. Saftiger, aromatischer Italienischer. Mittlerer Körper, fein trockener, langer Schluck.

800 Ft/0,15 l | 3990 Ft/0,75 l



SAUSKA TOKAJ FURMINT 2015/2016 Tokaj

Ebben az évjáratban a birtok nagyborai is a csavarzárás furmintot gazdagították. Nagyobb része tartályban erjedt és érett, így maradhatott jó ivású és frissítő, élénk, beltartalmi értékei messze meghaladják a megszokottat. Érettebb, vajas, fás gyümölcsösség, ásványos sósság, zamatos, gazdag korty.

990 Ft/0,15 l | 5190 Ft/0,75 l



PANNONHALMI SAUVIGNON BLANC 2016 Pannonhalma

Zöld füvek, fűszerek elegáns illata, kis csalán, vágott fű. Intenzív savtartalom a korai fehér húsú gyümölcsök felé terelik az ízvilágot: zöld héjú alma, egres, kis grapefruit. Friss tavaszi, nyári karakter, vidám korty.

Green herbs and spices on the elegant nose, with a touch of nettle and cut grass. The intense acidity leads the flavours towards the early white-fleshed fruits: green-skinned apple, gooseberry, a touch of grapefruit. Fresh spring cum summer character, vivacious palate.

Eleganter Duft von grünem Gras und Gewürzen, wenig Nessel, gemähtes Gras. Der intensive Säuregehalt richtet die Geschmackswelt nach frühen Obstsorten mit hellem Fruchtfleisch: Grünapfel, Stachelbeere, wenig Grapefruit. Frischer Frühling- und Sommercharakter, lustiger Schluck.

5690 Ft/0,75 l



SKIZO ROZÉ 2016 Badacsony

Bájos, halvány lila szín, kirobbanó, szép gyümölcsös illat és íz. Nagyon finom, könnyű, légies rozé. A cabernet fűszeres jegyei, jó savak, kevés maradék cukor a sauvignon lassú erjedéséből visszamaradva. Friss rozétól nem várt elegáns komplexitás.

Charming, pale purple colour, then an explosive and lovely fruity nose and palate. The Cabernet's spicy notes, good acids, a touch of residual sugar that was left from the slow fermentation of the Sauvignon.

Nette, blasse lila Farbe, explodierender, schöner, fruchtiger Duft und Geschmack. Sehr feiner, leichter, ätherischer Roséwein. Gute Säuren, weniger Restzucker. Von frischer Rosé nicht erwartete, elegante Komplexität.

720 Ft/0,15 l | 3590 Ft/0,75 l



KONYÁRI ROSÉ 2016 Balatonlelle

Kirobbanó gyümölcsillattal nyit és ez a barackvirágos, málnás, ribizlis lendület a kortyban is folytatódik. Merlot, kékfrankos és egy kis malbec, cabernet franc, syrah fűszernek. Lédús, zamatos, frissítő.

It opens with an explosively fruity nose and this peach flower, raspberry, redcurrant zest continues on the palate. Merlot, Kékfrankos and a touch of Malbec, Cabernet Franc and Syrah for spice. Juicy, flavoursome, refreshing.

Er öffnet mit explodierendem Fruchtduft und die Lebendigkeit von Aprikosenblüte, Himbeere, Johannisbeere setzt sich auch im Schluck fort. Merlot, Blaufränkisch und wenig Malbec, Cabernet Franc und Syrah als Gewürze. Saftig, aromatisch, erfrischend.

760 Ft/0,15 l | 3790 Ft/0,75 l



ETYEKI KÚRIA ROSÉ 2016 Etyek

Pinot noir és kékfrankos házasításából született friss rozé. Szőlő és friss bogyós gyümölcsök illata, eper és ribizli. Ropogós, elegáns savakkal, hosszú lecsengéssel. Izgalmas, sok ízű, finoman száraz.

A fresh rosé made from a blend of Pinot Noir and Kékfrankos. Grapes and fresh berry fruit on the nose, strawberry and redcurrant. Crispy with elegant acidity and a long finish. An exciting, multi-flavoured, subtly dry wine.

Frischer Roséwein aus dem Verschnitt von Pinot Noir und Blaufränkisch. Der Duft von Traube und frischen Beerenfrüchten, Erdbeere und Johannisbeere. Knuspriger Wein mit eleganten Säuren und langem Abklang. Spannend, vielfältig und fein trocken.

820 Ft/0,15 l | 4090 Ft/0,75 l